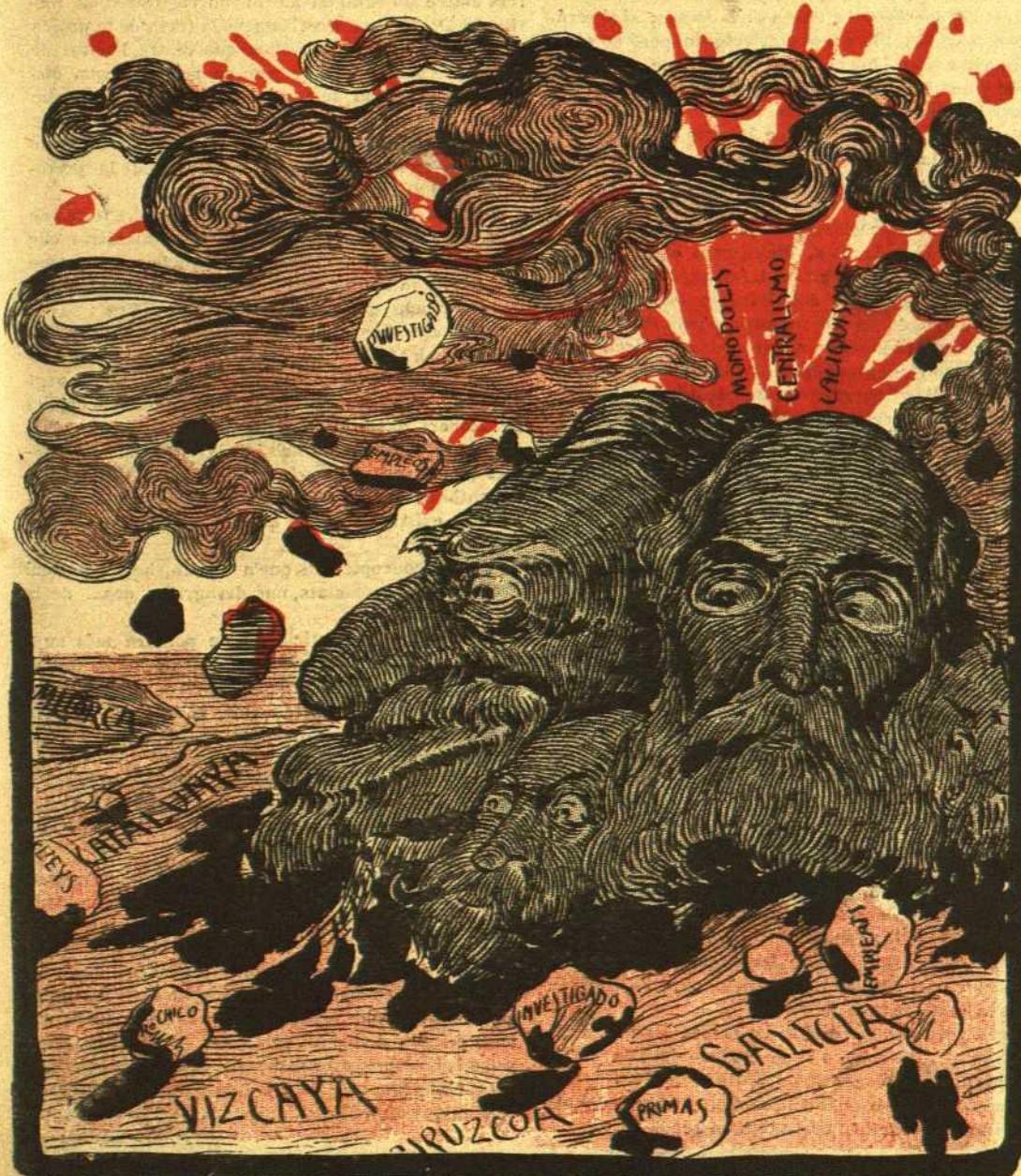


# ¡CU-CUT!

Barcelona

Escudellers, 54

EL CRÁTER DEL MONTE IBERO



Trenta mil infelissons a Sant Pere  
moriren entre cendras abrusats.  
Aquet volcà d'aquí per ara porta  
deu milions de cremats.



# LA LLISTA DE LA BOGADERIA

Cavallers, no sé com posarmhi, perque estich verda-  
derament enllernat.

Ja sé que'm dirán que qui'm feya escriure dissapte a  
la nit, havent acabat de donar—com havia donat—un  
parell de toms per la Rambla, y que bé podia haver  
esperat l'endemà matí a l' hora de la fresca; això serà  
un bon consell, tot lo que vostés vulguin, però no sé si  
saben que un servidor no més sab escriure que d'im-  
presió y que, havent de parlar de llums, me calia tenir  
encara impresionada la retina.

Dich parlar de llums, perque la nota lluminosa ha  
sigut potser la única de la setmana, encara que seguim  
quedantnos a las foscas sobre'l perqué de molta  
cosas.

En fi, no siguem curiosos, perque a n'aquests temps,  
al qui més claror demana, molts cops el fan passar  
per l'ombra y, lo que es pitjor, li fan quedar.

*Bueno;* d'ixò dels llums, y dirém que d'a-  
quell espatech de lluissors no més n'hem tret en clar  
que represeptarán un bon refòr en els dividendos de  
*La Catalana* y unas quāntas visitas de plus pera l'ocu-  
lista doctor Barraquer de resultas de que haurán que-  
dat moltas ninas ressentidas d'aquell devassall llumi-  
nich de dissapte y días subsigüentes.

Veritat es que n'hi havían algúns que en comptes de  
donar llum donavan fum, com ho varem comprobar al  
passar pel carrer del Governador y el carrer Nou de  
la Rambla y d'altres que semblava que no'ls haguessin  
mocat de temps, de la mala cara que feyan, com uns  
de la Rambla de Santa Mónica, però llevat d'aquestas  
nebulositats, ab tots els demés n'hi havia per llogarhi...  
ulleras fumadas.

Tampoch varen faltar llunàtichs, com uns senyors  
que van a matar horas en una casa de la vora'l Plà de  
de las Comedias que no'ls va venir de gust adherir-se  
a la idea lluminosa a riscos de fer cremar a n'algú,  
encara que semblava una paradoxa.

En cambi, hi va haver qui anant com si diguessim a  
torna jornals d'una baronia, va fer una encesa que ni  
un altar en dia de festa major. Del sens fi de llums  
d'aquella casa'n quedará segurament perdurable cla-  
ror.

Si haguessin retirat com un servidor cap allà a la  
matinada haurien observat una nota molt curiosa, y  
era'l tráfec de les donas a despollar els balcons. Ja's  
coneixsa bé prou que'l Maig fresqueja y que la falta  
d'una sola pessa de roba al llit, mal fos la de sobre de  
tot, s'hi havia de notar!

No es que vulguém tenilshi en retret als que aixís  
obravan, perque una cosa son las conviccions y l'al-  
tre'l perill d'arreplegar un encostipat.

Y no volém posar punt sense felicitar coralment als  
lampistas barcelonins. S'han lluit de debó.

¿Saben qué'ls dich? Que al mon hi ha d'haver de tot  
o sinò l'obra de Deu no hauria sigut completa. Per  
aquesta rahó no'ns está malament un estirabot que  
árem llegir l'altre dia d'un subjecte que á la cuenta's

fa passar per catalanista y desde un periódich quinzenal critica la idea de que's dediqui un monument al doctor Robert. Y per això de que no'ns está malament la sortida, es que no volém tractarla ab formalitat, perque si ho probavam ens escaparia'l riure.

Aquest articulista inarticulat troba poch serio ere-  
gir un monument que perpetui la memoria del emi-  
nent patrici que acaba de finar, perque... perque...  
no'l mereixia prou.

¿Venem com si que hi ha d'haver de tot? Crèguin que  
a mí ja'm feya mala espina aquesta unanimitat de pa-  
rers dintre del catalanisme en no regatejar els mé-  
rits del Dr. Robert. Precisament la forsa de la nostra  
causa, radica en las varietats que dintre l'unitat de  
principis s'observa. Discrepén en procediments, dis-  
crepén en adopció de formes de govern, discrepén  
en ideas religiosas, socials y filosòficas, però estém  
units en lo esencial. ¿Per qué, donchs, no havém de  
discrepar en lo referent a la importància de la perso-  
nalitat del difunt diputat per Barcelona?

Ara, gràcies a Deu, ja tenim aquesta nova forma de  
varietat; ja hi han sis, vuit, deu mil catalanistas que  
reconeixen que en Robert era un gran home, y un que  
diu que li faltaven alguns pams per arribarhi. Els  
camps, donchs, quedan perfectament dividits.

“Quin concepte formarán de vosaltres—exclama el  
dissident ab tó jeremiach,—quin efecte més trist no  
causarà a tot aquell que al visitar nostra ciutat vegi  
que primer s'ha aixecat una estatua a un home com el  
Dr. Robert, que feya quatre anys escassos que s'ha-  
via llençat a la defensa dels ideals autonomistas, men-  
tres que, havent mort primer l'il·lustre Pi y Margall y  
haventhi consagrat més de quaranta anys la seva la-  
boriosa existencia, hagi quedat completament pre-  
terit?”

¿Y quin concepte vol que'n formin, home de Deu?  
Que som uns descastats, uns desagraits, uns... de la  
pell de Satanás.

Ben segur que l'articulista ne portava més anys  
que'l Dr. Robert de defensar els ideals autonomistas  
—y els que li portarà si té vida, salut y pochs disgus-  
tos com aquet—y, malgrat això, el dia que passi a  
millor vida son molt capassos els catalans de no dedi-  
carhi cap de monument.

Ab tot, sembla que això ho diu ab cert decoratja,  
ment perque o sinò no apuntaría l'idea de que ja sab  
que tant si s'hi oposa com no, el progete's portarà a  
cap.

¿Qui sab, home? No's desanimi; vosté fassi propagan-  
da en aquet sentit y potser s'hi arribi a sortir ab la  
seva. La constància pot molt y la gota d'aigua segui-  
da arriba a foradar la pedra.

Ara, respecte a n'allò de que “tothom te'l dever de  
exposar sa lleial opinió y sostenirla ab enteresa encar  
que s'hagi d'anar contra la corrent,” rebairin una  
mica perque, si això fos cert, no'ns estariam d'exposar  
y sostenir la que vosté'ns mereix, com ens en estémara  
perque'l faríam enfadar y ja hem dit abans que recon-  
eixem que dintre'l catalanisme hi ha d'haver de tot.

LXXXIV



## LA GENTE DE COLETA



—Vaja, no m'agrada la gent de quía. Aixó de la coleta no'm va.  
—Jo també soch enemich de la gente de coleta.

## DEL NOSTRE CORRESPONSAL

Madrit, 20

Lleixiu amigo: Decia en mi misiba primera, que en la carta benidera te haría la relació dels festegos estupendos que a n'aquí s'han celebrado y què m'han proporcionado la mar de dibertizión.

Dispénsemme si te escribo en la abla castellana, pero por una semana no te vendrá pas de aquí, y como que te conosco porque e podido tratarte, sé que no has de graviarte ni de enfadarte con mí.

Sabràs que e encontrao dispesa pero estoí aborresido: no más me dan que cosido por comer y por senar.



—Oyga uté zo morra. ¿Que tiuté que decí de la ente e coleta?



—Escolti... so patata, y a vosté qui'l fa ficar allá ahont no'l demanan?  
¿Qu'es xino vosté?  
—!!!....!!!

Els garbanzos me gustaban pero tantos me'n han dado que al últim me'n he atipado y no me's puedo empasar.

Garbanzos por la mañana, el medio dia garbanzos, y no bayas con romanços, que no te quieren oir, porque aquí las dispeceras están cargadas de agallas y si por caso no callas t'expones a resibir.

Por esto m'he asido el cargo de quitar mucha pasiencia, que ya sé por experiencia estas cosas lo que son. Te amoñas y disgustas tratando con esta gente, la salut se te arresiente y te bas cap al cajón.

Las fiestas son de primera y de aquello más ermosas; no et puedes pensar las cosas qu'aquí se han llegado a ber. Carreras y esposiciones, grandes funsiones teatrales y concursos de animales y hasta el Barón de Viver.

No se puede dar un paso, hay miles de forasteros y una pila d'estrangeros que no te degan andar,

y, en fin, todo está tan lleno que a dentro los hospitales no hi caben tantos malales y los habrán de cerrar.

Se han guarnesido las calles de la coronada Billa, con flecos y cadenilla, sabes? d'estas de papel. Han ponido legardajos arriba de los balcones y banderas y pandones qu'esto parese un bergel.

Las fiestas de San Isidro han salido de primera. Quien no a bisto la Padrera no sabe qu'es disfrutar. En medio de aquellas ierbas, te encuentras a cada paso con un Doys tendido al raso porque no's puede aguantar.

Tienes de andar con cuidado porque hay mu'hos timadores y todos estos señores están buscando que acer. Síte olvidas un memento, mira, ya te an arreglado y puedes un cop robado gritar uevos á bender.

Si llamas la policía con objeto de exclamarlo, no quieren pas escucharte estos Pelaez de aquí. Como que eres de probincias se aogan á haserte caso y si no callas, de paso asta se burlan de ti.

No estrañas que no te hable  
un poco más de estas fiestas,  
perque con las cosas estas  
uno no hi puede reir.  
T'embolicas un poquito  
pensando que no ay cuidado  
y un golpe estás enredado  
no sabes como salir.

Recados als companeros.  
Procura ser comedido  
qu'este tiempo maldecido  
tal bes ya mejorará.  
Os recomiendo muy ojo  
de no dar ningún mal paso,  
y os enbia un fuerte abraso  
buestro amigo,

K. O. K.



## El Joch

Desitjant saber d'una manera certa y precisa si's donava cumpliment a las ordres del senyor Governador sobre'l joch, encarregarem a nostre actiu *reporter* Pep Roch, que fes una visita a las diferentes associacions de la nostra ciutat pera esbrinar fins a quin punt eran acatadas aquellas ordres. El resultat de l'informació es el següent:

*Círcol del Liceo*.—Jugan a senyors.

*Círcol Ecuestre*.—A cavall fort.

*Veloz Club*.—A damas.

*Círcol Artístich*.—De tant en tant a la sardana.

*Ateneu*.—A res; per ara estan molt ensopits.

*Foment*.—A comprar y vendre.

*Económica*.—Ja fá uns quants anys que'l joves, puan a cavall dels vells.

*Institut de Sant Isidro*.—A fer pessebres.

*Excursionista*.—A endevinallas (1).

*Círcol militar*.—Al quinto.

*Club de regatas*.—A mariners.

*Joventut católica*.—A capellas.

*Lliga regionalista*.—No hi há joch que no guanyin.

*Círcol Conservador*.—No jugan; fá un parell d'anys que no tenen humor per res.

*Círcol Fusionista*.—Al burro.

*Fusió republicana*.—A amagar l'ou.

PEP ROCH



## Quadros de casa

### Al carrer del Marqués del Duero

No hi há casi cap barceloní que no coneagi l'aspecte original y pintoresch que'l diumenges a la tarde presenta el tros de carrer del Marqués del Duero, entre'l

(1) Per evitar explicacions debém recordar que |Cu-cut| sempre està de broma. Justament las conferencias del senyor Serra, que han donat lloch a lo que diem, constitueixen un treball de valua y de mérit positiu.

de Sant Pau y'l Nou de la Rambla. Una inmensa gentada s'apilotà devant dels barracóns de cinematògrafos, putxinellis, subastas, caballets, barberías a 10 céntims y teatres de pantomima; y homes y donas, xichs y grans, van y venen entre'l crits de reclám, las veus dels venedors de rosquillas y la fortor dels dels que fregeixen bunyols. ¿Que no heu vist tal espectacle? Donchs vos declaro personas de mal gust y dignes d'ensopiment perpètuu.

Cap allí es ahont van a parar la senyora Antonia del carrer de Ponent; la Carmeta, filla seva, de 18 anys ben aprofitats, verdader tipo de la noya barcelonina, aixerida y maca, y ab aquell aire un xich de senyor que tan bé li fa lluir la roba que porta; en Lluiset, germà de l'anterior, noy de 8 anys que encara va a estudi, y en Manel, fadri ebanista que fa l'amor a la Carmeta ab el consentiment dels seus pares. Perque la noya també té pare, sinó que aquet passa las tardes dels diumenges fent el domino ab alguns companys al café de la "Unión Recreativa Familiar."

A una barraca en que hi há instalat un cinematògrafo, un anunciant s'esgargamella fent el reclám del espectacle.

*L'anunciant*: ¡Vayan pasando, señores! Per 10 céntims veurán un espectacle único en su clase en toda España. La gran pantomima dramática "Cristóbal Colón" por el sin rival pierrot Cartró. Y pel mateix preu bonichs quadros de cinematògrafo, lo millor que s'ha vist al estranger, con un bonito quadro de regalo en colores, la "Danza del Fuego." ¡Y tot per 10 céntims! ¡Ahora va á dar principio á la función! ¡Afanyarse, señores! ¡Ahora, ahora, ahora...

(Cop de campana y esgarrofósos grinyols d'una orga desgavellada).

*En Lluiset*: ¡Entremhi, mama!

*La mare*: Si, ara hi corro.

*En Lluiset*: ¡Son deu céntims!

*La mare*: Però nosaltres som quatre, quaranta céntims. Si ton pare després ho sabia, ja'nсs podíam amanir. Ja sabs lo que'nсs diu sempre: res de gastar, que lo que s'estalvia's té.

(En Lluiset, a qui se n'hi van els ulls darrera aquella gran tela pintada en que hi há un Colón tot encarat fent acció de clavar una bandera al cap d'uns indios que semblan barras de xacolata, dona una significativa llambregada a n'en Manel).

*En Manel*: Be, vaja, entremhi, ja pago jo.

*La mare*: ¡Ay, y que'n сaben poch de fer economías els joves d'avuy en dia!

*La Carmeta*: Paguém la mitat cada hui.

*La mare*: ¡Y si anessim a veure aquella barraca d'allà? Crech que hi ensenyen un tiburón.

*En Lluiset*: No, no; aném a veure Colón.

*La Carmeta*: ¡Oy, y aquella barracota... feya una fortor d'oli que tapa'l esperits.

*L'anunciant*: En este momento va á dar principio á la función... ¡Vayan entrando, señores!...

*En Manel*: Apa, no'n сi pensém més, entrém.

El local està atapait de gent. El fum del cigarros forma un núvol tan espès, que las bombetas elèctriques brillan ab llum esmortuïda. Las conversas en veu alta forman un burgit marejador. En Manel y la Carmeta seuen de costat, y molt prompte, engrescats ab sa conversa, tot lo demés els desapareix de la vista.

*Una veu*: ¡Encara no?

*Un'altra*: Calla, que esperan l'arcalde.

# SERENITATS

AU!! DON JOAN SOM LAS 4, AB  
PERMIS DE VOSTÈ

Y DONCS QUE HA TINGUT?  
A VOSTÈ JA LI PUCH DIR PERQUÈ ES DE LA  
FAMILIA....ES MORT!

CALMA SENYORS: PASSIM COM, JO TINGUIN SERENITAT

LAA...AS!! .....DE COO.PA!!!

SEREMO.. QUINA HORA ES?  
ESPERÈUS QUE CANTARÉ

*Passa una llarga estona. Picaments de mans, xiulets, crits.*

*Un graciós:* Apa, que se'm refredan las monjetas. Més crits y més xiulets. Al últim, sona un timbre, s'il·lumina l'esquitx escenari, y per fi s'aixeca el teló, però perque s'aixequi del tot es necessari que hi donquin mitja dotzena de fortas estrevadas. L'home que tira'l teló queda al mitg del escenari tot enrotllant la corda.

*Una veu:* ¡Que baile!

*Altra veu:* ¡Fuera!

*El graciós:* ¿Que sou en Colón, vos?

Comensa la pantomima. Surten dos individuis vistos de noble, l'un del segle XIV, l'altre del XVIII y comensan a parlarse ab signos.

*La Carmeta:* No sé que es tot això. ¿Que's enténs?

*En Manel:* ¡Jo? ni mica. Això de las pantomimas m'ha semblat sempre una bestiesa.

*La mare:* ¡Ay, ay! jo'm pensava que a n'els reys se'l besava la mà!

*Un republicà:* No'n fassi cas. Colón era un gran demòcrata y no estava per cumpliments.

Sur un frare, que camina ab gran pausa, y acota'l cap mirant sempre de reull, com si tingüés por de que li sortissin atracadors de trascanió.

*El republicà:* ¡Maliatsiga!...

*Un trinxeraire:* ¡Fora aquet frare!

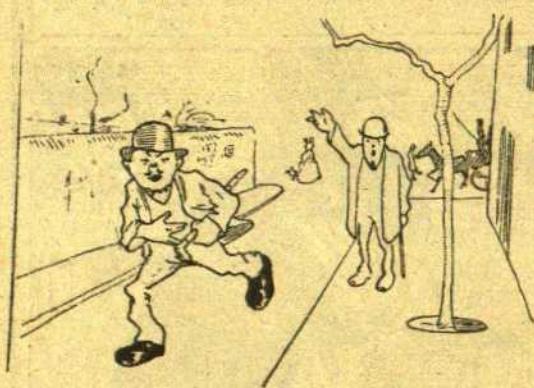
*Un home:* ¿Y qué diuen? jo no'ls entench aquet dimons de signos. Més m'estimo anar al Eldorado.

*Un altre:* ¡Y tan clar com es! Miréu, veyéu com Colón fa un rotllo ab las mans? Donchs vol dir que donrà la volta al món.

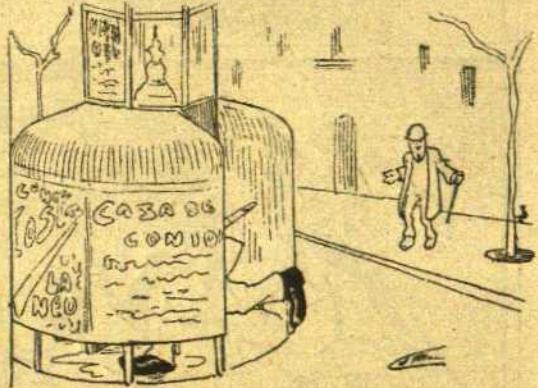
*El graciós:* Em pensava que deya que volia comprar una galleda.

*El republicà:* Miréu, miréu; ara'l frare diu a n'el rey que Colón es boig.

## CASTELLANISME



—Ahont va, don Just, tant cremat?  
—Perdoni, tinch molta pressa  
y no'm puch entretenir,  
perque es qüestió de retreta.



—De retreta a quarts de dotze?  
Jo'm creya que era a la nit.  
III...!!! Vaja, costan molt d'entendre  
aquests termes tan fins.

*La Carmeta:* ¿Y donchs, per que has volgut entrarhi?  
*En Manel* (afalagador): Dona, per estar al costat teu un ratet més. ¿No veus que ja'nсs en anavam cap a casa?

Tendrà mirada per part de la Carmeta.

*Una dona:* ¡Ay, ay! en aquet palacio no hi há cap moble ni cap cadira.

*El graciós:* Es que fregavan el pis y'ls han portat a la sala del costat.

*Un mal genit:* ¡Calléu!

*El graciós:* Ah, sí; calléu que no se sent.

Surten els Reys Catòlics; don Fernando sembla una sota d'oros, y doña Isabel porta un gran manto de pells y un pentinat com els d'ara.

*Una noya:* ¡Ay filla! ¡que es preciós!

*En Manel:* ¿T'agraderària anar vestida com aquesta?

*La Carmeta:* Noy, jo no soch pas reina.

*En Manel:* Si dona, ets reina del meu cor.

Altra miradeta indescriptible.

Surt Colón, y ab gran desenfado sen va cap als Reys Catòlics, els allarga la mà y tots encaixan amistosament.

*Un que va als meetings:* El clero sempre ha sigut un obstacle pel progrés.

*En Manel:* Donchs l'història diu que si no haguessin sigut els frares de la Rábida, Colón no hauria pas pogut fer res.

*El dels meetings:* Els llibres son uns embusteros. Aquí, aquí es ahont se veu la realitat de la cosa. Si haguesseu anat com jo a n'els meetings...

*En Manel:* ¿A què? ¿A sentir al amigo del pueblo?

*El dels meetings:* ¡Devéu ser dels que llegeixen Cu-Curi vosl...

*En Manel:* ¿Y si ho fos, qué?

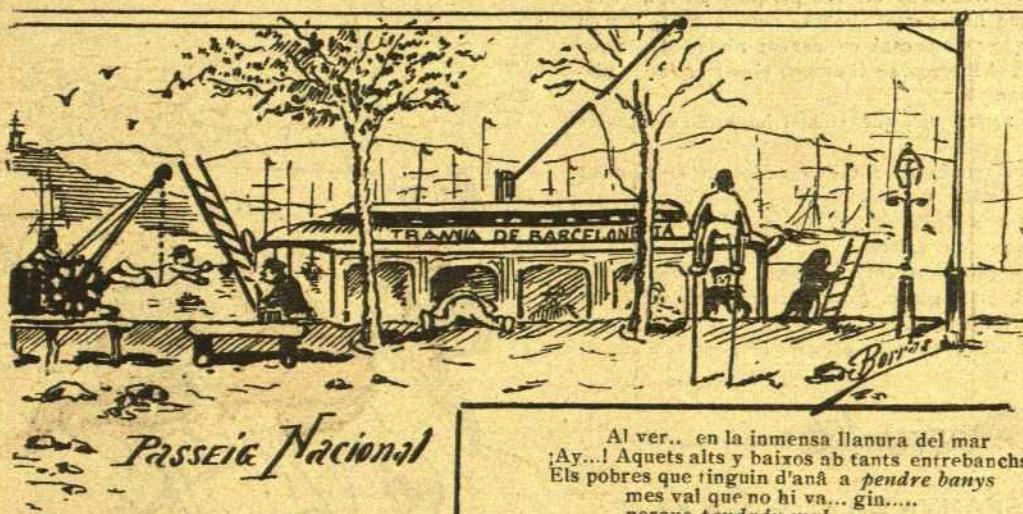
*El dels meetings* (un xich encongit): Res, home, res... tot es broma.

*La Carmeta* (suplicant): ¡Apa, tu, no armis qüestions aquí... ¡No veus que fa cara de pinxo, aquet?

*El mal genit:* ¡¡Calléu!!

Sur el Pierrot. Aplaudiments. Va ab la cara enfarrinada y vesteix de patge del segle XVI, ab unas terribles botas ab gomas y tirants. S'encara ab el frare y li dirigeix un rengle de gestos que deuen ser molt eloquents perque el públich inteligençial està en tensió in-

## MARINA



Al ver.. en la immensa llanura del mar  
!Ay...! Aquets als i baixos ab tants entrebancs  
Els pobres que tinguin d'anà a pendre banys  
mes val que no hi va... gin....  
perque penderán mal.

(A can Guardia venen la música)

descriptible, badant mitg pam de boca y obrint uns ulls com unes taronjas. Pera donar més energia a la frase, el Pierrot es dona furiosos cops al pit y copeja ab rabia les taules ab els peus. El terratrémol es espartós; tot l'escenari trontolla y s'ombla de pols. Es-talla una tempestat de bravos y aplaudiments.

*Un jove:* ¡Renoy que ho ha aixafat bé...

*El gracíos:* Ja ho crech que ho aixafa... ¿no heu vist les sabatadas que donava?

*La mare:* ¿Y qué deuen volguer dir aquets cops de peu?

*En Manel:* Potser vol dir que ha tingut qüestions ab el sabater.

*El mal gènit:* ¡¡Calléull!!

Surten una colla d'indios americans, destenyits y calcats ab borceguins d'ullets.

*En Lluís:* ¡Ay, ay, van calsats! y a las láminas de la geografia que passém a casa don Celédonio, van descalsos.

*El dels meetings:* Els salvatges també coneixian la solidaritat y el progrés.

El Pierrot liliga a un dels salvatges pel coll y el fa ballar a tall d'os.

*La Carmeta:* ¿Qué deu significar aixó?

*El gracíos:* Aixó vol dir que aquet es un profeta y que ab el temps diu que hi haurá el carretó dels gossos.

Surta un barco. Colón desembarca, tot caminant per sobre las onades.

*Un home:* Alsa, alsa, camina per sobre l'aigua.

*Un altre:* No miris prim, home, que total son deu céntims.

*El mal gènit:* ¡¡Calléull!!

L'escena es converteix en una presó. Colón està assentat assobre un sach de palla. Entra'l frare y Colón li pregunta alguna cosa, a lo que l'altre li respon que si y que no ab el cap, y un gesto ab las mans com si capdellés fil.

*Un home:* Tot sovint ho fan aixó ab las mans, com si capdellessin. ¿Qué deu volguer dir aixó?

*El gracíos:* Es que donan fil al públic.

Colón cau en basca y's mor. El pierrot es desespera, dona un altre rengle de cops de peus a les taules y per fi planta una gran plantofada al frare. Cau el teló, bravos, aplaudiments y gran cridoria.

*Una dona:* M'ha agradat molt.

*Un home:* ¿Y vos ho entenéu tot això?

*La dona:* No hi entenç res, però em sembla que ho han molt bé.

Els quadros del cinematògrafo engrescan a tothom, sobre tot allò d'aquell que's talla el cap y'l converteix en una olla.

## EXPLOTANT LAS CIRCUNSTANCIAS



—¿Faltan cotxes a Madrid?  
Donchs are ha arribat el dia  
de poder tréurem de sobre  
tota aquesta cotxeira.

Al sortir, la senyora Antonia y demés sen van a casa, convenint en no dir res perque'l pare no s'enteri de que han gastat diners. Però a taula a n'en Lluiset, que encara està enlluernat ab las cossas que engegava el Pierrot, se li escapa el parlar "de la funció que han vist".

*El pare:* ¿Es a dir, que ja heu hagut de malgastar diners?

*La mare* (confosa): Total vint céntims; en Manelet ha pagat els altres vint.

*La Carmeta* (mimosa): ¡Y bé, papa!, per las diversiones que tenímos nosaltres...

*El pare* (interiorment): Es cert; la pobre familia no's pot divertir gaire. Però potser convingui fer un xich el serio, perque...

Mes tot acaba en pau, perque son gent de bon cor.

PERE BEXAREU



### ESPAÑA EN EL SIGLE XX

*Després de la "corrida"*

Ha sigut una tarde de primera  
ab un sol tan brillant que enlluernava;  
dins la Plassa la gent s'esmicolava,  
no hi havia un sol lloch a la barrera.

Hem tingut una festa verdadera,  
matant el *Guinapazo*, que alternava  
ab l'espasa famós, el *Mala-baba*,  
que es home de valor y sanch torera.

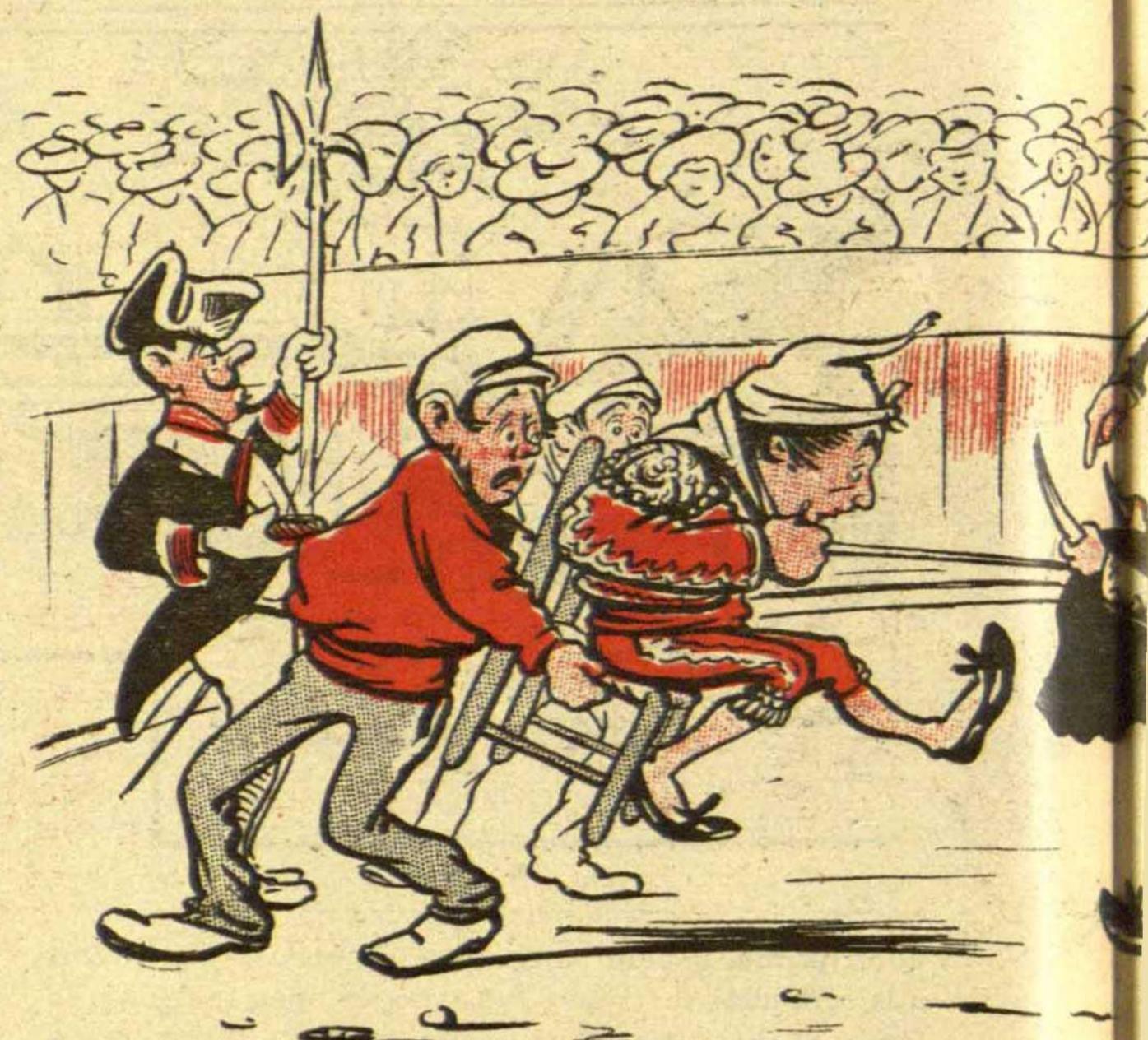
Hi ha hagut gresca infernal y garrotadas  
ab crits de *¡no lo entiende! ¡farolero!*  
xibarri, cops de puny y esgarrapadas.

En fi, per lo que he vist, jo considero  
que tardes com aquesta, son comptadas...  
¡Han mort trenta cavalls... y algún torero!

Ll. M. y C.



Vina aquí, Fradalico, y no t'embolquis ab els japonesos, que't passará lo que a mi; tú y jo sols enteném ab gent de quia, o siga ab género chico.



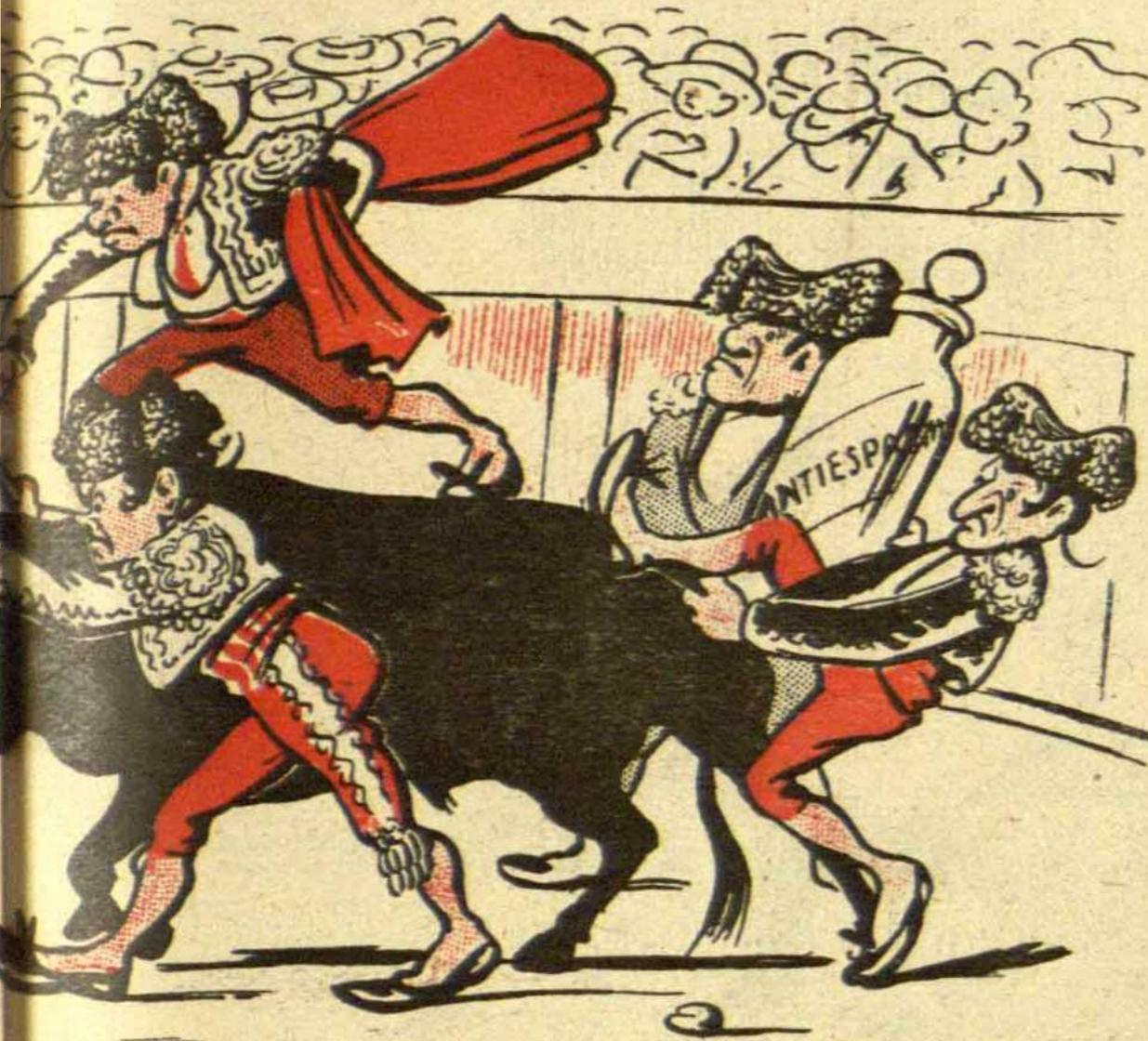
—Mazzantini se ha mostrado altamente agradecido al cuidado de S. regia, aunque tenga que meterme otra vez en la cama..



¡No'n deuen estar poch de contents en Jordá y en Costa! Figureus que, segóns sembla, feya algún temps que'l francés se'l rovellava (may l'han tingut gaire ben esmolat) y no sabían com pescarsho pera practicarlo una mica. Afortunadament en Coll — el gran Coll y Rataflitis — ens ha portat una companyía francesa de declamació, que pot anar d'alló més y de la que's reffan els malmetedors de *Magda* pera recobrar el francés que han perdut d'ensá que, veyent que ningú las hi representava, han deixat de fer traduccions.

Endemés si, el simpàtich Pere Coll ha gestionat la vinguda de la companyía y li hem d'estar agratis, ja que ab els pochs días que fa que aquells artistas actúan al Principal, ens han donat representacions interessants a tot serho, fentnos conèixer obras veritablement notables, entre las que mereix especial menció la de Mr. Brieux "La Robe Rouge," en la que's posan de manifest las ridiculesas y els disbarats de la justicia menuda francesa, aixís com las ilegalitats degudas al imperi del caciquisme, que a la cuenta a França està també molt extés, cosa que succeeix segóns sembla en molts païssos.

Quan un veu l'obra de Mr. Brieux se queda tot admirat de pensar que certas injusticias puguen ser commesas fins pels mateixos encarregats de la justicia. Ab tot, semblant admiració no té res d'estrany. ¡Estém



S. M. y ha dicho: "Por poco que pueda torearé el día de la corrida

tan ben servits, nosaltres, en coses de justicia! ¿Oy que sí?

Deixantnos de filosofías, pot dirse que "La Robe Rouge" es una de las millors obres que ha produït el modern teatre francés, sent ben mereixedora del premi que va donarli l'Acadèmia francesa. De manera que estém del tot conformes ab el parer de la docta corporació.

¡Y després encara dirán que tot ho reventém!

*El llegidor:* Y ho dirán ab rahó, perque sempre noto que ho fan.

*En Virolet:* Perqué sempre s'estrenan coses neulas.

—Lo que ha de dir vosté es que no més li agradan las coses de fora casa.

—Errada. Justament avuy haig de parlar d'un drama nou, original d'un autor català, que pot anar forsa. Me refereixo a "Sol-ixent", original del Sr. Pous y Pagés, estrenat l'altre dia a Romea.

—¿Alló li agrada? Justament se tracta d'un assumptio més vell que l'anar a peu y més gastat que uns sabatots de carter.

—Però es tractat d'una manera nova, ab coneixement de l'escena, sense apelar a recursos declamatoris y fent gala d'una sobrietat impropia d'un autor que, com el senyor Pous, dona al teatre la seva primera obra.

—Potser si que hi há alguna cosa d'aixó, però no pas per entusiasmarshi.

—Poch a poch: ningú s'hi entusiasma. Lo únic que li dich es que pot anar.

—Si es aixís, callo.

—Donchs jo també.

VIROLET

A.....

No, no, no y sempre no;  
si vas feta un garró  
y de lluny ja apuestas,  
¿cóm me pots agradar  
tenint jo un paladar  
dels que no'n corren?

Jamay me tentarás:  
inútil es quant fas;  
la teva *lavia*  
es filla del despit,  
causada pel neguit  
d'esser soltera.

¡No't passan pas els anys!  
Si fent mals avaranys  
n'has viscut trenta,  
ara'n pots ben passar  
a no molt llarch contar  
fins a vuytanta.

No, no, no y siempre no,  
ni tent el ploricó  
m'hi farás caure,  
no'n vull de trastos vells  
ni génits a rampells  
¡sach de malicia!

Tas galtas a sachsóns  
semblan butifarróns  
d'arrós y ceba,  
y d'aixó encara ray!  
pro com no't rentas may  
y vas greixosa,  
resultas per ton mal  
*algo des-comuna-l*,  
y mal t'empolvis,  
lletja sempre serás,  
fástich sempre farás,  
per ara... y sempre.

Déixam, donchs, en repós,  
no'm vinguis més fent l'os  
y prous recados,  
no't vull, ja t'ho tinch dit,  
no't donguis més neguit  
¡vull morir verge!

Si'l matrimoni es creu,  
ab tu, no ajudant Deu,  
fora un Calvari,  
y vaja, prous rahóns,  
no haventhi patacóns  
pescar galans minyóns  
es feina inútil.

J. ABRIL VIRGILI.

### ELS REPRESENTANTS



Uns es portan policía,—altres portan el butxi.  
Es alló que diu el ditxo:—si vols està ben servit...

## INCONSECUENCIAS HUMANAS



Plors, gomechs, desolació,  
quan se'l porta al sacrifici,

### Delicadesas

L'autor de *Els Jochs Florals de Canprosa* no va tenir en compte, entre moltes altres coses, al escriure aquell gastament d'*humorisme* cinich, allò d'*escripta manent*, doncs de lo contrari, per més que a n'en Rusiñol no hi hâ ningú que'l guanyi en *frescura*... a la modernista, no creyém que per sol gust, hagués volgut posarse en contradicció a si mateix.

El senyor Rusiñol — com déyam — no's devia recordar que l'any 1896 va ser president del Jurat del Certámen literari organiat pel Casino de Granollers, y que com a tal va fer un discurs en l'acte de la distribució de premis, quins conceptes son tan diferents dels exposats en el seu desguitarrament teatral, que, una de dugas: o va mentir allavoras fent combregar ab rodas de mofí al públic, o ha mentit ara cembre-ganthi ell mateix.

Y pera que vegin ab quanta rahó podém plantejar aquest dilema, transcriurém els fragments del esmentat discurs que més valor tinguin com a pessas de convicció.

Ara va:

“Cada vegada que veig anunciat un nou certámen en alguna població de Catalunya, em fa l'efecte de que'l poble de la nostra terra, cansat de la jornada y dei-rant las einas del treball prop de las garbas, en el re-pòs d'un cap al tart de somnis, s'escolta un moment per dintre y sent al seu esperit que li demana un rixh

més que'l fruit d'or tancat dintre l'espiga, se sent que li demana un alé de poesía que l'enlairi del terrós, una cansó que li brodi'l son de somnis y, bressantlo, l'acompanyi a passar las negrencas fangueras de la terra”.

Entenguis bé; aqueix efecte a n'en Rusiñol li fa *cada vegada*, es a dir: que no distingeix entre *Jochs Florals de Canprosa* y de *Canvers*.

¿Que en aquests certàmens es premian devegadas poesías que no arriban a la mida y que precisament això es lo que ha volgut atacar don *Santiago*? En bona hora si no hagués escrit aquest parrafet:

“Las flors que surten d'aquests nostres certámens, molts cops son modestíssimas: son floretas de bosch puntejant entre'l vert de la molsa, poncellas mitg obertas, guspiras de colors malaltisos; molts cops son flors d'esquerda de roca portant l'aspre perfum de las altas montanyas; algunas son esclat de bellesa plena de foch y de vida; otras tenen l'aroma donat de mans de dona; y unas y otras, TOTAS, las de camp y de jardí, las de bosch y las de ombrácul, TOTAS SERVEIXEN, ab sos cants de color y sas llàgrimas de rosada, a florir l'amplie serra y a ENNOBLIR EL NOSTRE POBLE DE LA NOBLESA DE L'ÀNIMA.”

La verdadera significació d'aquests certàmens, ridiculisada per don *Santiago Rusiñol* en *Els Jochs Florals de Canprosa*, la encomia el president del Certámen de Granollers en els següents termes:

“Ab aquestas senzillas festas son molts els que senten rimats per primera vegada els somnis entrevistos

## INCONSECUENCIAS HUMANAS



però a taula l'endemà  
tot es gatzara y bullíci.

y esboirats sense que sen donin compte, las llums de l'alba, els colors de la posta, els ays del sentiment y els batiments de l'amor traduïts a la paraula; son molts que per primera vegada saben lo que es poesia, senten l'aire de l'Art, s'adonan de que hi hâ una vida espiritual darrera de la miserable prosa; son molts que a la sola veu del poeta senten ansias de quelcom desconegut, alas qu'ls portan a regions misteriosas; son molts que en aquet dia resan per primera vegada a l'any, y se oració s'encaixa a las fibras vibrants ahont tremola'l foch sant de la poesia."

A seguit mateix el senyor Rusiñol apostrofa al autor de *Els Jochs Florals de Canprosa*:

"Deixéu que's burlin d'ella (de la Poesia) els pobres filisteus; deixéu que's ensopits de cervell y eis que penjan el cor en el collar del vedell del temple del negoci, SOMRIGUIN BESTIALMENT DE LAS NOSTRAS FESTAS."

"¡Vosaltres, oh poetas! teniu per lema a la bandera LAS TRES COSAS MÉS SANTAS: L'AMOR, LA FE Y LA PATRIA."

Ridiculisadas per en Rusiñol per boca del president del jurat de *Els Jochs Florals de Canprosa*.

"Aquestes taules, que son las lleys del cor, llegat dels nostres poetas, TENIM D'ESTRENYELAS Y ENLAIRARLAS ANT AMUNT COM PUGUIN LAS NOSTRAS FORSAS."

No's pot negar que en Rusiñol predica ab l'exemple.

Y renunciém a seguir transcribint fragments del esmentat discurs perque ab els apuntats n'hi hâ prou y massa pera que tothom pugui ferse càrrec de la conseqüència del autor de *Els Jochs Florals de Canprosa*.



La Companyia de la Legua Republicana, dirigida pels tres caps de casa Lerroux, Blasco y Soriano, que va per aquets mons de Deu, o deixats de la mà de Deu, ha fet a Córdoba una gran conquesta que segurament decidirà abans de gaire el triomf de la República.

Vegin la forma ab que *La Publicidad* dona compte de tan fausto acontecimiento:

"Se reciben despachos de Andalucía comunicando que los diputados republicanos son objeto de continuadas ovaciones.

"Ultimamente ha tenido lugar un meeting en Córdoba.

"Asistió numerosa concurrencia, entre la que figuraba el aplaudido exespada *Guerrita*.

"Este aplaudió mucho a los oradores.

"Interrogado por un periodista, dijo Rafael II:

"—Mu bien cuanto han dicho estos señores. Es la pura verda. Para que la cosa marche hacen falta muchos capotazos pd echar d esa gentuza.

"*Guerrita*, entusiasmado, quería saludar á los diputados republicanos, pero no pudo hacerlo por haber salido éstos por otra puerta á fin de evitar manifestaciones."

"Eh? ¿Qué'ls en sembla? D'aquí endavant el gorro frigi d'aquella matrona tan revinguda serà substituit per una montera, y si l'Avila no s'hi conforma serà expulsat del partit.

Nosaltres encara tenim esperansas de veure a n'en *Guerrita* democrata y a n'en *Mazzantini* aristocrata, que aquets días també s'ha significat, però a favor de

## LA RESISTENCIA DEL VIADUCTE DE SEGOVIA



la Monarquía, disputantse un acta de diputat pel dis-trict de Toro.

Del periódich socialista *La Guerra Social*:

"El Sr. Lerroux, cabeza parlante de la Federación Revolucionaria de los cuatro, se encuentra en Andalucía."

La campaña de este *eminente republico* está á punto de dar fruto revolucionario.

A su paso por las poblaciones andaluzas es objeto de una gloriosa coronación por parte de los accionistas de la *riquísima* mina cuyos rendimientos han sacado de su pobreza á millares de obreros.

Los cuales acuden agradecidos á pedir al gran Lerroux los réditos de las acciones."

Del mateix periódich, que, segons se veu, está en el secret de moltes cosas que desde fa temps ja no son secret para ningú:

"A propósito de la detención de Bonafulla, decia un cocher de tranvía:

"No lo entiendo. Días atrás llevaba un traje regular. Después le ví con un buen terno. El viernes estaba en Manresa y ayer fué detenido otra vez en nuestro local. ¿De dónde salen las misas?"

"¡Hombre, no hablé usted de misas tratándose de Bonafulla! ¡No sabe usted que es ateo?"

"Pues ateo y todo, para mantenerse necesita de misas, de pesetas, y yo no sé de qué vive ni á qué trabajo se dedica."

Pues vive de comer, seguramente. Y se ocupa en las tareas de la propaganda.

Por eso no descansa un momento y ha ido á Manresa á levantar el espíritu libertario, aprovechando la estancia del ministro de Agricultura."

No fem comentaris pera no incorre en repeticions.

¡Tira peixet! Ara si que compreném el perqué d'aquellas lluminàries de la Diputació!

Als fondos provincials els hi costa un grapat de mils pessetes, però a n'en Romeu li ha valgut un ascens. De baró l'han apujat a marqués.

¡D'això si que sen diu pescar a l'encesa!

Els joves catalanistes senyors Mariné, Sal-y Riera, condemnats pel Consell de Guerra, han sigut indulcats pel Rey.

¡D'això si que pot dirsen una gracia!

*La Publicidad* ha descobert que la bandera catalana no existeix ni ha existit mai; que vé a ser, com si diguessim, un merlot blanch del que sempre sen parla però ningú n'ha vist un sol exemplar.

Aquest grrran descubriment determinarà ab tota seguritat la mort del catalanisme, perque quan una causa ha de plegar la bandera, es lo mateix que dir que plega el ram.

¡Vegin si n'ha estat de sensill exterminar als catalanistas! Lo que no han conseguit els Gòvers ab suspensions de garantias, estats de siti, lleys de represió, etcétera, etc., ho ha lograt *La Publicidad* ab una columneta de lletra del vuit.

Lo més graciós del cas son els fonaments en que l'articulista apoya la no existencia de la bandera catalana. Diu que constituint Nort-América una federació, no té més que una bandera única.

Permetins l'erudit, però aquesta afirmació feta

—Lo siento mucho, cabayero, pero el puente no resistiría un peso como el suyo. Excede veinte kilos del reglamentario.

sense descalsarse, es una SOLEMNE BURRADA. Els nort-americanos no solzament tenen una bandera general, sinó que cada Estat compta ab la seva, ab el ben entés de que son oficials y obligatorias d'intre'l's respectius exèrcits, y las portan en campanya, com ha succeït a Filipinas.

Recomaném al autor del article per una càtedra d'Historia quan triomfi la República.

Això d'América sembla que sen va en orris. Tot son terratrèmols y volcàns y sotragadas.

Els geòlechs cercan las causes de semblants terra-bastalls però no'n saben treure l'entrellat.

Sembla que la cosa ha estat deguda a l'arribada al gran continent de la darrera obra den Pompeyus Gener *Leyendas de amor*, publicada expressament, segons compta ell mateix en el pròlech, porque de Amèrica se lo pedian.

Al embotellat en cap, aquell del ceceo, n'hi ha passat una com un cove.

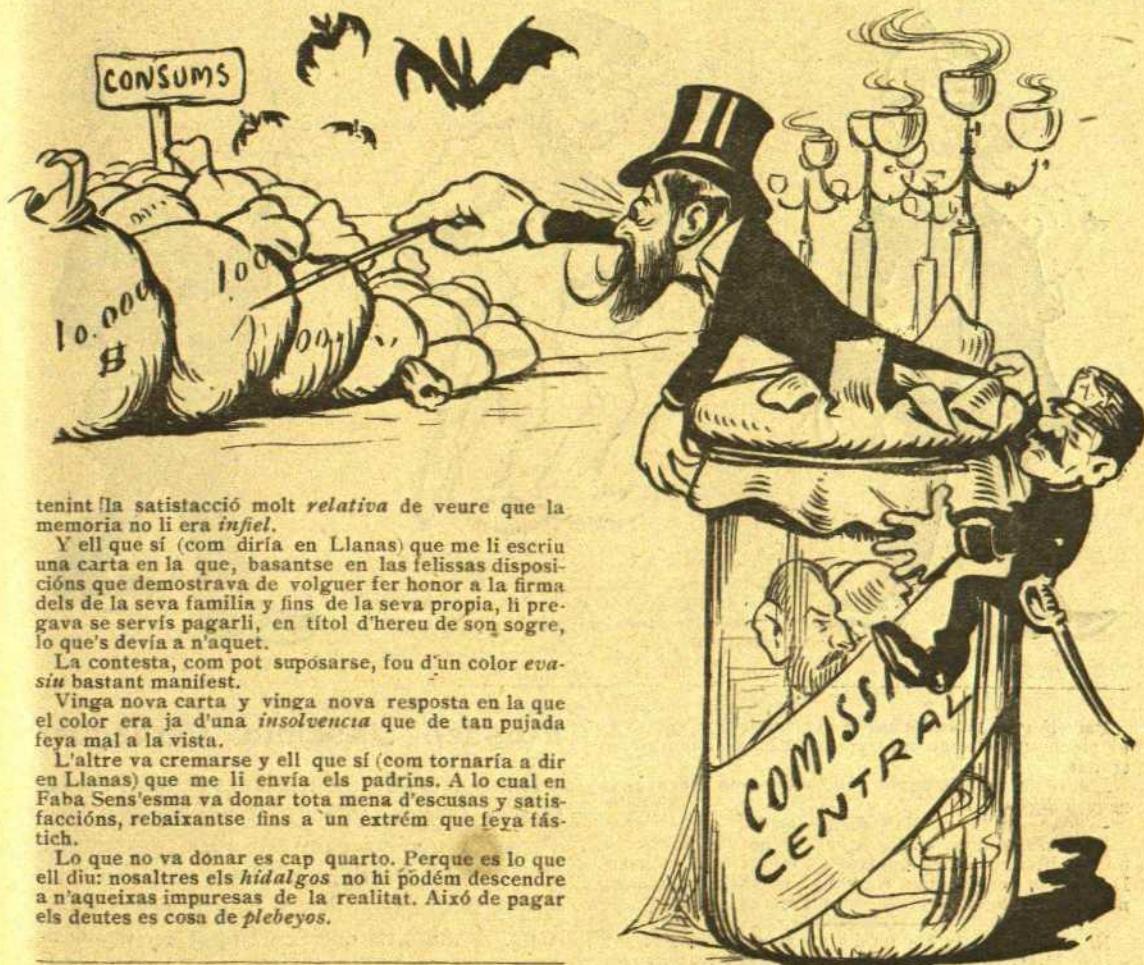
Trobantse celebrant una junta d'advocats ab un confrare seu, incidental sortí a parlar del caràcter dels catalans, posantlos com un drap brut, donchs d'egoïstas, d'escanya pobres y de adoradores del berru de oro no'ls en deixava.

Son gent, deya, que no afliixa la mosca ni per salvar als individus de la seva família. Y això puchi jo censurarho ab veu molt alta, donchs plé d'aquet sentiment que a n'ells els falta, jo pel decoro de la meva al menos m'hi gastat 60.000 duros.

A tot això el seu interlocutor anava recordant una certa documentació referent al seu sogre que aquest tenia arreconada desde llarch temps en la pila que podríam dirne de la *insolvència*. Consistia dita documentació en una serie de crèdits per cobrar, presentats diferents vegades, ab mica d'èxit, al pare de dit embotellat, alguns dels quins portavan ademés la firma d'aquet darrer, anant també acompanyats de cartas en les que sen declarava solidari.

Resultat: que al arribar dit interlocutor a casa seva li faltá temps per comprobar la certitud de sa sospita,

## MURMURACIONES



tenint la statistació molt relativa de veure que la memòria no li era infiel.

Y ell que si (com diria en Llanas) que me li escriu una carta en la que, basantse en las felissas disposicions que demostrava de volgut fer honor a la firma dels de la seva família y fins de la seva propia, li pre-gava se servís pagarli, en titol d'hereu de son sogre, lo que's devia a n'aquet.

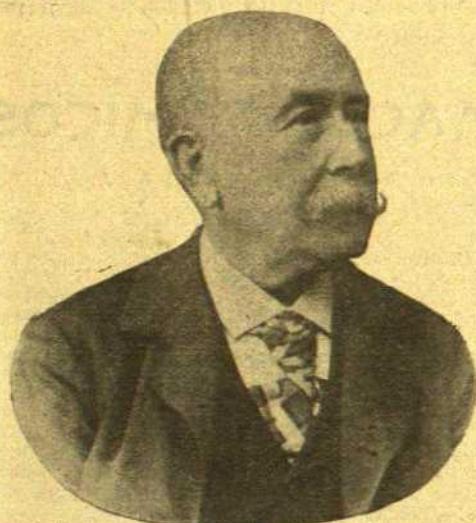
La contesta, com pot suposarse, fou d'un color eva-siu bastant manifest.

Vinga nova carta y vinga nova resposta en la que el color era ja d'una insolvença que de tan pujada feya mal a la vista.

L'altre va cremar-se y ell que si (com tornaria a dir en Llanas) que me li envia els padrins. A lo cual en Faba Sens'esma va donar tota mena d'escusas y satis-faccions, rebaixantse fins a un extrém que feya fàstic.

Lo que no va donar es cap quarto. Perque es lo que ell diu: nosaltres els *hírdigos* no hi pòdém descendre a n'aqueixas impuresas de la realitat. Això de pagar els deutes es cosa de *plebeyos*.

JOSEPH PARERA



Notable caricaturista mort el prop passat dijous.

*Dicen que dicen que han dicho  
que un regidò embotellat  
vol rompre'l paper d'estressa  
y en altre lloch fer forat.*

En Doys, envolcallat en el manto de la dignidad, despicia a ¡Cu-Cut! renunciant a llegirlo.

Així al menos resulta d'una suposada contestació a una carta en la que figura que l'autor de la mateixa li prega que's defensi.

A lo que respondé entre altres coses en Chirigotas:

"El que se mete a deshacer entuertos ha de tener el alma bien templada. Y yo la tengo. (¡Adéu Aníbal!) Las calumnias, los insultos y las groserías resbalan por encima de ella como el agua por encima del cristal sin penetrar dentro".

Ja'n ho pensavam això de que l'aigua sen veuria un feix si algun dia li passava pel cap de ficarse't dintre'l cos.

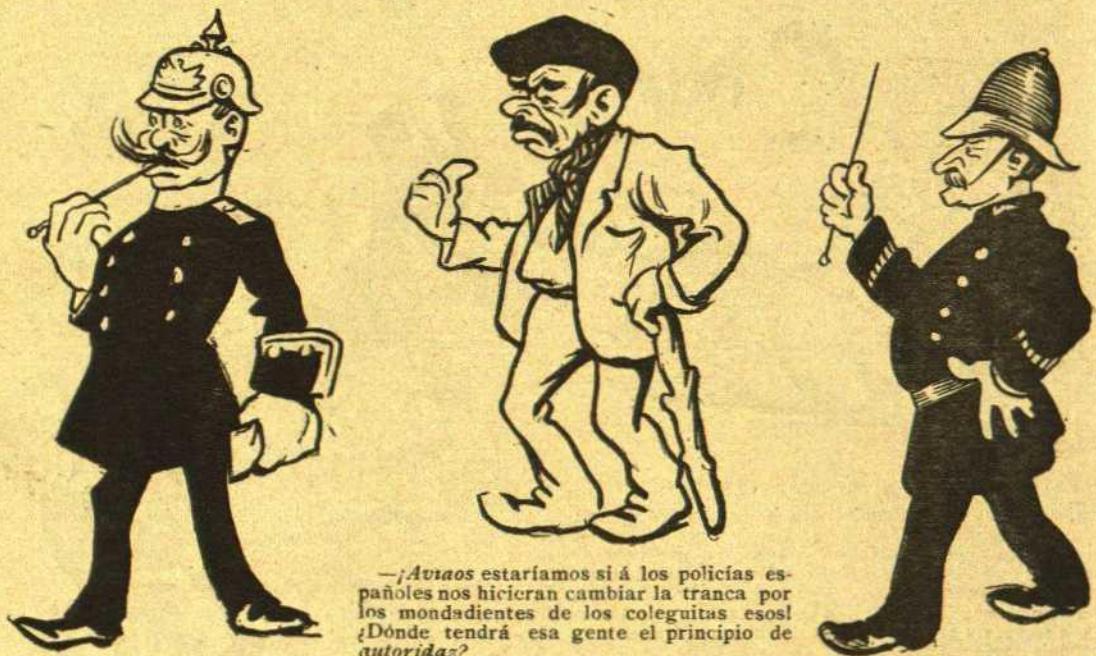
*Consecuencias de la falta de práctica!*

Al ferse al Congrés el repartiment de butacas per la funció de gala al Real, varen haverhi molts disgustos entre's diputats. Las butacas eran no més 50 y els diputats que voleian anar a comèdia d'arrós eran molts més.

Afortunadament va arribar un subiecte ab un plech, calmant l'aladarull.

*—Para todos habrád, señores! — va dir el president.*

## LA POLICÍA EXTRANGERA A MADRID



—Avíaos estaríamos si á los policías españoles nos hicieran cambiar la tranca por los monsabientes de los coleguitas esos! —Dónde tendrá esa gente el principio de autoridad?

Però la gresca va tornar a reproduir-se al ser obert el plech, donchs no més contenia unes quantas entrades.

L'arrós estava indignat y no sabia com esbravar la seva indignació.

—No anant a comèdia —dirán vostés.

Però no tothom pensa igual. Y nosaltres creyém que's diputats que's queixavan tenen tota la rahó. Després de fer comèdia tot l'any, bé es just que alguna vegada vagin a veure com els altres en fan.

No estranyariam que un dia d'aquests sortís un solt a *La Publicidad* dient que ha deixat de formar part de la Redacció el coneigut chirigotero don Daniel Ortiz, per haverse atrevit a posar en solfa *aquello tan sagrado*.

Figúrinse que en el número de dilluns darrer, en Dous prenent peu de les declaracions pessimistas del diari den Quico Peris, que's planya de que's negués el vot a una Pardo Bazán y's concedís al últim escombreria, deuya que calia *empujar á las mujeres*, tot preguntant: ¿Perqué no ha de ser arcalde de Barcelona la *Loca de los teléfonos*? ¿Perqué no ha de ser bisbe la *Pagesa*? ¿Perqué no ha de ser membre de la junta de Belles Arts la *gitana Leonor*?

Leonor... Leonor... No sabíam que fos gitana. ¡A menos de que no siga per alló de que qui va ab un Ju-noy al cap del any té'l mateix color que ell...

Com ja sabrán els nostres lectors, va calarse toch diatre'l port a un barco mercant carregat de sofre. Vejent que no hi havia manera de apagarlo, va procedir-se a entonzarlo a canonadas. Y diu el "Diario de Barcelona":

"Al efecto, poco antes de las cinco de esta mañana, una lancha del "Pelayo", armada con un cañón de tiro rápido, se ha colocado á poca distancia del casco del "Gravina", y le ha disparado once cañonazos, quedando alarmados los vecinos del Paseo de Colón. Ha habido necesidad de hacer once disparos porque algunos proyectiles al perforar la plancha del buque tropetaban con los baos sin lograr atravesarlo."

D'aprop, mercant y no s'hi tornava... ¡Ahora me lo explico todo!

## Mossén Jascinto Verdaguer

Días enrera va ser trasladat l'eminente poeta Mossén Jascinto Verdaguer a la hermosa finca d'esbarjo qu'el senyor Miralles posseeix a Vallvidrera, cedida galantment per l'esmentat senyor pera que l'il-lustre pacient se refassi de la grave malaltia que l'ha tingut en perill de mort.

Desitjém ab tota l'ànima que Mossén Cinto recobri del tot en la nova estada la seva preciosa salut.

## MACOS Y MICOS

Macos: *Un Montblanqui*; C. M.; E. C.; Xinet; *Vuité*; L. N. S.; R. P.

Micos: F. M.; J. S.; *Xy Kot*; A. B.; R. T. R.; A. T.; F. A.; J. B. D.; *Aric*; P. M.; P. V.; *Nas de lloro*; P. V. C.; *Pelacanyas*; *Masini*; *Tu tu-ru-tut*; E. C.; *Xech de Llansà*; *Un nyebit*; *Un que no li agrada*; G. V. J.

K. Cick: Ab molt gust el complauriam si tinguessim espay pera la secció que vosténs proposa.—Xich Panxeta: Com que'n s'va ser impossible publicarho el número anterior per excés d'original y ara ja resultaria estants ens ho hem deixat correr. Lo d'aquesta setmana no va.—Comarruga: Mirarém de publicarho si segueixen las circumstancies que motivan el seu article y tenim una esiona pera desxifrar la seva lletra geroglifica.—Manel: Vosté versifica ab molt garbo, però l'assumpto de la poesia que'n remet es conegudissim y un si es no es *llefiscós*; envihi alguna altra cosa.—Queden cartas per contestar.



## "LUSTRAL"

FÁBICA D'AIGUAS CARBÓNICAS ESTERILISADAS

ab privilegiis exclusius

preparadas ab gas carbónic químicament pur y perfectament tentat

Gaseosas superiors.-Casa fundada en 1836

F. Clará y C.ª en C.ª

Successors de R. VILLARDELLA.-Passeig de Sant Joan, 171

Teléfono, 722.-BARCELONA

Néctars, Frutas variadas.—Soda watter

## GRAN CLIXERÍA

Estereotipia, Galvanoplastia, Fotograbat y Grabat directe (Autotipia)

## ANTÓN VIDAL MARTÍ

Carrer de Aribau, 17.-BARCELONA

## MIQUEL HORTA

FABRICA DE LLIBRES RATLLATS Y TREBALLS DE IMPREMPA

Se fan tota mena de treballs comercials a bons preus

Baixada de Cervantes, 3.-Prop del Borsi

Magnífichs bustos del Doctor Robert, de 80 cms. d'alçada a 25 pessetas

Casa Especial en Fonógrafos y Gramofons

PLAQUES Y CILINDRES DE TOTA MENA

TALLER DE REPARACIONES

**BURELL & C.º**

CONSTRUCCORS NAVALS

Barcos de vela y vapor, remolcadores, llanxas de vapor y de salvament, gabarras, barcoscisternas, etc., etc.

ESPECIALITAT EN YACHTS

Reparacions, maquinaria y tota classe d'accessoris pera la marina.

TALLER DE VELAM  
LONAS INGLESES Y DE FABRICACIÓ  
DE LA CASA

ASTILLERS: Can Tunis

BARCELONA:

OFICINAS: Escudellers, 82, pral.

**¡CU-CUT!**

SETMANARI DE GRESCA AB NINOTS

SURT ELS DIJOUS

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Barcelona, un trimestre . . . . .	1'50 pessetas
A fera . . . . .	2'00 —
Estranger . . . . .	2'50 franchs

Número corrent, 10 céntims. • Número enderrerit, 20 céntims.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Escudellers, 54. Bages.

P.V.

Canales ves ab compte  
que tú potser l'infias massa

y si de cas es reventa  
et farà caure d'espatrials.

